

hp mobile printing
per pocket pc



utilizzo



hp mobile printing per pocket pc

guida per l'utente

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono proibite la riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza previa autorizzazione scritta, ad eccezione delle condizioni previste dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono quelle presenti nelle istruzioni sulle garanzie esplicitate allegate ai relativi prodotti e servizi. Nessuna parte di questo documento può essere considerata come garanzia aggiuntiva. HP non è responsabile per eventuali errori o omissioni tecniche o editoriali ivi contenute.

Numero parte: J7931-online

Edition 1, 11/2003

Proprietà dei marchi

Adobe® e Acrobat® sono marchi di Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® e Windows NT® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

ATTENZIONE: L'UTILIZZO DEL SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA DEL SOFTWARE RIPORTATI DI SEGUITO. L'UTILIZZO DEL SOFTWARE INDICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DI LICENZA DA PARTE DELL'UTENTE. SE NON SI ACCETTANO QUESTI TERMINI, NON PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE NEL SISTEMA.

**TERMINI DI LICENZA DEL SOFTWARE
SOFTWARE HP Mobile Printing per Pocket PC**

Garanzia di licenza.

HP garantisce la licenza non esclusiva per l'utilizzo di una copia del software Mobile Printing per Pocket PC, (il "Software") e della relativa documentazione (reperibile all'indirizzo <http://www.hp.com/support/pocketpcprint>). Per "utilizzo" si intende memorizzazione, caricamento, installazione, esecuzione o visualizzazione del Software su un controller, processore o altro prodotto hardware (una "Periferica"). Per utente si intende una persona che riceve una licenza per l'utilizzo di una copia del Software su una Periferica. È vietato modificare il Software o disabilitare caratteristiche di licenza o di controllo del Software.

Proprietà.

La proprietà e il copyright del Software appartengono ad HP o ai rispettivi fornitori di terze parti. Questa licenza non conferisce alcun titolo o proprietà sul Software e non costituisce una vendita di diritti sul Software. I fornitori di terze parti di HP possono proteggere i propri diritti in caso di violazione dei termini della licenza.

Copie.

È possibile eseguire copie del Software solo a scopo di archiviazione o quando la copia costituisce un passaggio essenziale nell'utilizzo autorizzato del Software. È necessario riprodurre tutte le annotazioni sul copyright presenti nel Software originale in tutte le copie o gli adattamenti. Il Software non può essere copiato su reti pubbliche.

Disassemblaggio o decifrazione proibiti.

È vietato disassemblare o decompilare il Software tranne che con previo consenso scritto di HP. In alcune giurisdizioni il consenso di HP non è necessario per disassemblaggio o decompilazione limitata. Su richiesta, l'utente dovrà fornire ad HP informazioni dettagliate su eventuale disassemblaggio o decompilazione. È vietato decifrare il Software, a meno che l'operazione non sia parte necessaria del funzionamento dello stesso.

Trasferimento.

La licenza decade automaticamente in caso di trasferimento del Software. In caso di trasferimento, è necessario consegnare il Software, comprese eventuali copie e la Documentazione, al destinatario del trasferimento. Il nuovo utente dovrà necessariamente accettare i termini del contratto di licenza come condizione per il trasferimento.

Rescissione.

HP può rescindere la licenza in caso di non conformità con i termini della stessa. In caso di rescissione, è necessario distruggere immediatamente il Software con tutte le relative copie, gli adattamenti e le parti incorporate in qualsiasi forma.

Requisiti per l'esportazione.

È assolutamente vietato esportare o riesportare il Software o copie o adattamenti dello stesso in violazione alle leggi o regolamentazioni applicabili.

Diritti riservati al Governo degli Stati Uniti.

Il Software e la relativa documentazione sono stati sviluppati interamente con investimento privato. Vengono forniti e concessi su licenza come "software per computer commerciale" come definito nei DFARS 252.227-7013 (Ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (Maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (Gennaio 1995), come "articolo commerciale" come definito nel FAR 2.101(a) o come "Software limitato per computer" come definito nel FAR 52.227-19 (Giugno 1987) (o regolamento di agenzia equivalente o clausola di contratto), a seconda di quello applicabile. L'utente dispone solo dei diritti forniti per questo Software e la relativa documentazione in base alle clausole FAR o DFARS o all'accordo di licenza del software standard HP per il prodotto interessato.

Nessuna garanzia. Limitazione di responsabilità.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, IL SOFTWARE VIENE FORNITO “COSÌ COM'È” SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. HP NON RICONOSCE IN MODO SPECIFICO QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O CONDIZIONE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, NON-VIOLAZIONE E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE.

AD ECCEZIONE DELLE LIMITAZIONI PREVISTE DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO HP O LE SOCIETÀ SUSSIDIARIE, AFFILIATI O FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O DI ALTRO TIPO (COMPRESSE PERDITE DI PROFITTO, PERDITE DI DATI O SPESE DI INATTIVITÀ), DERIVANTI DA UTILIZZO, IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO O RISULTANTI DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE, SEPPURE BASATI SU GARANZIA, CONTRATTO, TORTO O ALTRA TEORIA DI LEGGE, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

L'utilizzo del Software è ad esclusiva responsabilità dell'utente. Se il Software dovesse rivelarsi difettoso, eventuali spese di assistenza, riparazione o correzione sono interamente a carico dell'utente.

Alcuni paesi/regioni, stati e province non consentono l'esclusione delle garanzie o condizioni implicite o l'esclusione o limitazione di responsabilità per i danni incidentali o consequenziali, pertanto le condizioni sopra riportate su esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili. I diritti dell'utente possono variare da paese/regione a paese/regione, da stato a stato o da provincia a provincia.

Il presente Accordo non è governato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di prodotti, la cui applicazione è espressamente esclusa. Anche se parti del presente Accordo di licenza vengono ritenute prive di senso e non tutelabili in giudizio, queste non influenzeranno la validità in toto del presente Accordo, che resta valido ed esecutivo in conformità ai termini esposti. L'utente accetta che il Software non verrà fornito, trasferito o esportato in altri paesi/regioni né utilizzato in alcuna maniera proibita dall'Atto amministrativo sulle esportazioni degli Stati Uniti o da altre eventuali leggi, limitazioni o regolamenti sull'esportazione.

Sommario

1 Introduzione

Informazioni su HP Mobile Printing per Pocket PC	1
Direct Printing	2
Funzioni	3
Supporto per HP Mobile Printing	4

2 Introduzione

Installazione di HP Mobile Printing	7
Breve panoramica su HP Mobile Printing	9
Stampa di un messaggio di e-mail.	10

3 Creazione di un elenco di stampanti

Informazioni sull'elenco delle stampanti	13
Stampanti supportate	14
Aggiunta di una stampante	18
Selezione di una stampante a infrarossi	20
Selezione di una stampante di rete	26
Selezione di una stampante Bluetooth	29
Rimozione di una stampante	36

4 Stampa

Stampa di e-mail	39
Stampa di un messaggio o di un allegato	40
Scaricamento di un allegato utilizzando Posta in arrivo	45
Significato delle icone dei file.	47
Stampa di file	48
Formati di file supportati	48
Stampa di un file	49
Stampa di un file Word, PowerPoint, Excel o PDF	51
Stampa dalle applicazioni Calendario, Contatti e Attività	53
Scelta delle opzioni di stampa	55

Visualizzazione dello stato della stampa	55
Visualizzazione dello stato di processi in corso	56
Cancellazione di processi precedenti	58
Annullamento di una stampa	58
Modifica dei livelli di dettaglio della registrazione	59
Scelta delle preferenze CT	60
Configurazione della stampante	61
Visualizzazione di informazioni su Print Manager	62

5 Risoluzione dei problemi

Problemi relativi alla stampa	65
Problemi relativi alla rete	72

Appendice

Configurazione di Posta in arrivo	73
Compatibilità con ClearVue Suite	78
Limitazioni del prodotto ClearVue	79

1 Introduzione

Informazioni su HP Mobile Printing per Pocket PC

Utilizzando HP Mobile Printing per Pocket PC è possibile stampare messaggi di e-mail, allegati e file su diverse stampanti. È possibile stampare anche dalle applicazioni Calendario, Contatti e Attività. HP Mobile Printing funziona con i Pocket PC che eseguono Microsoft® Pocket PC 2002 e 2003.

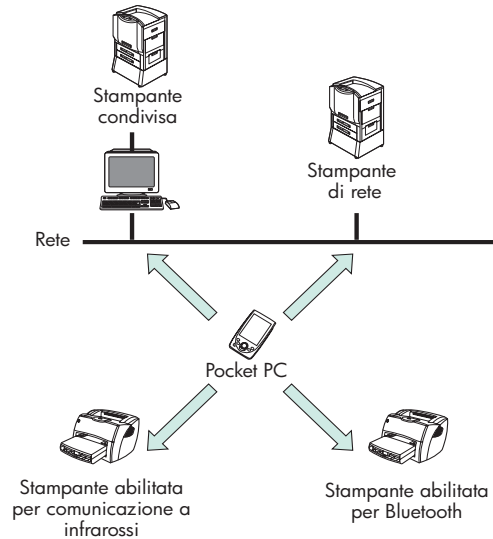
HP Mobile Printing utilizza Direct Printing come applicazione autonoma per stampare in modo pratico e senza fili messaggi di e-mail e file da un Pocket PC su una stampante Bluetooth, a infrarossi o di rete.

Per avviare la stampa senza dover effettuare ulteriori configurazioni, vedere il Capitolo 2, [Introduzione](#). Per ulteriori informazioni sulle funzioni disponibili prima di cominciare, fare riferimento alle pagine successive.

Direct Printing

Utilizzando Direct Printing è possibile stampare direttamente da un Pocket PC a una stampante Bluetooth, a infrarossi o di rete a seconda delle caratteristiche del Pocket PC utilizzato.

Grazie a Direct Printing è possibile stampare da casa, in ufficio, in viaggio di lavoro, durante una conferenza o una riunione.



DIRECT PRINTING

È possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Creazione di un elenco delle stampanti (opzionale)
- Stampa di messaggi di e-mail, allegati o file da HP Mobile Printing
- Stampa di file in formato Microsoft Office e PDF utilizzando i visualizzatori ClearVue™ di WESTTEK®
- Stampa dei dettagli di appuntamenti, contatti e attività direttamente dalle applicazioni Calendario, Contatti e Attività

Funzioni

La tabella riportata di seguito descrive le funzioni di Direct Printing.

Direct Printing	
Area	Stampa portatile in ufficio o altrove.
Stampanti	Stampa diretta su stampanti Bluetooth e a infrarossi, oltre che su stampanti condivise e collegate in rete.
Elaborazione	<p>La stampa e l'elaborazione su Pocket PC di documenti complessi potrebbero richiedere tempi più lunghi.</p> <p>La qualità di stampa potrebbe essere leggermente inferiore a quella ottenibile utilizzando un computer desktop. Ad esempio, è possibile che alcune immagini grafiche incorporate non vengano stampate o che vi siano delle piccole differenze nella formattazione della pagina stampata.</p>
Stampa di file	<p>I formati di file supportati sono:</p> <ul style="list-style-type: none">• Formato testo semplice (.txt)• Pocket Excel (.pxl)• Documenti Pocket Word (.psw, .rtf)• Note (.pwi)• Formati immagine (.bmp, .jpg, .png) <p>Installando i visualizzatori ClearVue di WESTTEK è possibile stampare anche:</p> <ul style="list-style-type: none">• Documenti Microsoft Office (.doc, .ppt, .pps, .xls)• Documenti Adobe Acrobat (.pdf)
Stampa di e-mail	È necessario scaricare gli allegati di e-mail da stampare sul Pocket PC.
Stampa di pagine Web	Non è possibile stampare pagine Web.

Supporto per HP Mobile Printing

In caso di problemi, sono disponibili diverse risorse di supporto:

- Assistenza durante l'utilizzo di HP Mobile Printing. Scegliere **Guida** nel **menu di avvio** per visualizzare l'argomento della guida relativo a una determinate funzione.



- Visitare il sito Web del supporto HP per consultare guide per l'utente, informazioni sui prodotti e FAQ. Per accedere al sito Web del supporto HP, aprire una finestra del browser e digitare <http://www.hp.com/support/pocketpcprint>.
- Contattare l'Assistenza clienti HP:
 - Tramite e-mail all'indirizzo <http://www.hp.com/support/pocketpcprint>. Cliccare su **contact support (contatta assistenza)**. Seguire i collegamenti relativi all'e-mail fino a raggiungere l'elenco dei prodotti HP "after you buy" (dopo l'acquisto), quindi cliccare su **software**.
 - Telefonando negli Stati Uniti al numero (800) 474-6836 [1-800-HPINVENT].
 - Al di fuori degli Stati Uniti, telefonare ai numeri dell'Assistenza HP dei singoli paesi/regioni.

Quando si contatta l'assistenza tramite telefono, risponde un sistema di riconoscimento vocale. Indicare chiaramente il nome del prodotto, HP Mobile Printing per Pocket PC, per essere indirizzati al gruppo di assistenza corretto. È anche possibile seguire le opzioni del menu telefonico e selezionare Printing (stampa) per essere indirizzati al gruppo di assistenza corretto.

Per garantire una rapida risoluzione dei problemi, è opportuno avere le seguenti informazioni a portata di mano:

- Versione del prodotto
(In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Informazioni su** per verificare la versione).
- Problema del prodotto
- Procedura per riprodurre con regolarità il problema, se possibile
- Operazioni già eseguite per cercare di risolvere il problema

L'addetto all'assistenza clienti potrebbe inoltre richiedere di fornire file di registro per identificare meglio il problema. Questi file di registro si trovano nella directory **/Temp** del Pocket PC.

2 Introduzione

Installazione di HP Mobile Printing

È possibile installare HP Mobile Printing su un Pocket PC da un computer desktop mediante Microsoft ActiveSync.

◆ Per installare HP Mobile Printing

- 1 Scaricare il programma di installazione (hpmobileprinting.exe) dal sito http://www.hp.com/go/pocketpcprint_software su un computer desktop.
- 2 Collegare il Pocket PC al computer desktop utilizzando l'alloggiamento di ActiveSync. Per installare correttamente il software, il Pocket PC deve essere inserito nell'alloggiamento di ActiveSync.

Per informazioni sulla connessione con ActiveSync, consultare la guida per l'utente del Pocket PC.
- 3 Cliccare due volte su **hpmobileprinting.exe** sul computer desktop.
Il programma di installazione copia i file necessari sul Pocket PC.

Una volta installato correttamente, HP Mobile Printing sarà presente nel **menu di avvio** del Pocket PC.



Per aprire HP Mobile Printing dal **menu di avvio**, scegliere **HP Mobile Printing**.

◆ **Per disinstallare HP Mobile Printing**

Seguire la procedura riportata di seguito:

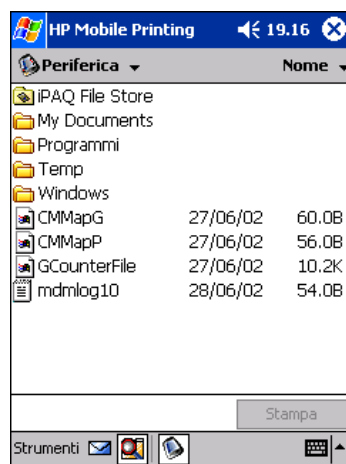
- 1 Nel **menu di avvio** scegliere **Impostazioni**.
- 2 Nella scheda **Sistema** scegliere **Disinstallazione applicazioni**.
- 3 Scegliere **Rimuovi** dopo aver selezionato i seguenti programmi:
 - HP Mobile Printing System
 - HP Mobile Printing Viewer Control...
 - HP Mobile Printing System Installer
 - HP Mobile Printing

Breve panoramica su HP Mobile Printing

Aprire HP Mobile Printing per stampare file o messaggi di e-mail.
Il sistema operativo Microsoft Pocket PC non consente di stampare direttamente da Posta in arrivo o Esplora file.

Alla prima esecuzione di HP Mobile Printing, scegliere **Iniziare ad utilizzare il programma** per avviare la stampa senza dover effettuare ulteriori configurazioni.

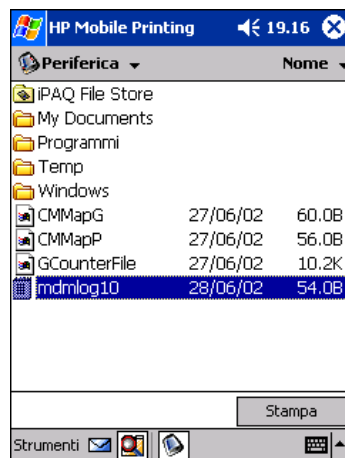
In HP Mobile Printing i messaggi di e-mail e i file vengono visualizzati rispettivamente come in Posta in arrivo e in Esplora file. Utilizzare i pulsanti sulla barra dei comandi per cambiare visualizzazione.



Stampa file (selezione corrente)

Stampa e-mail

In entrambe le visualizzazioni è possibile individuare e selezionare un elemento da aprire o stampare.



Elemento selezionato per la stampa

Stampa di un messaggio di e-mail

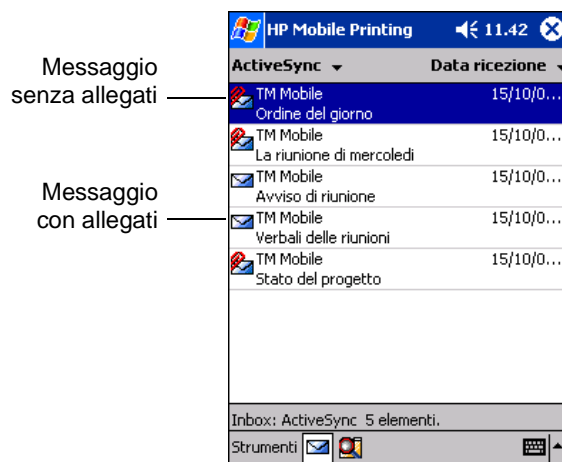
Nel seguente esempio viene indicato come stampare un messaggio di e-mail su una stampante a infrarossi. Per ulteriori informazioni su come stampare messaggi di e-mail e file, vedere il Capitolo 4, [Stampa](#).

◆ Per stampare un messaggio con i relativi allegati

- 1 Aprire HP Mobile Printing scegliendolo dal **menu di avvio**.

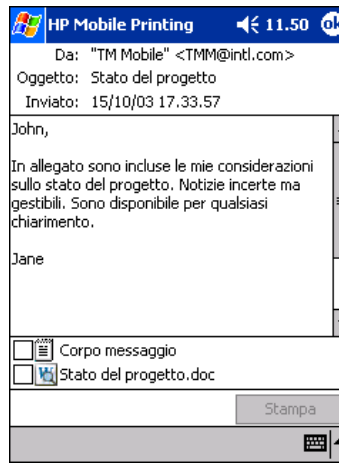


- 2 Scegliere **Stampa e-mail**  sulla barra dei comandi per visualizzare un elenco dei messaggi contenuti in Posta in arrivo.



- 3 Scegliere un messaggio per aprirlo.

Eventuali allegati verranno riportati alla fine del messaggio.



- 4 Scegliere le caselle di controllo per selezionare il messaggio o gli allegati da stampare.

È possibile stampare solo gli allegati scaricati su un Pocket PC. L'icona accanto all'allegato indica se il documento è stato scaricato (vedere [Significato delle icone dei file](#)). Scegliere **Stampa**.

- 5 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti.

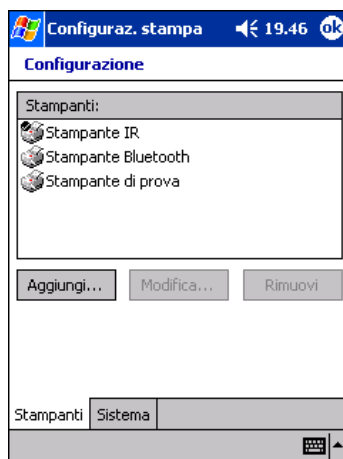


Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Selezionare una stampante predefinita, quindi scegliere **Stampa** per avviare il processo di stampa. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

3 Creazione di un elenco di stampanti

Informazioni sull'elenco delle stampanti

È possibile creare un elenco delle stampanti più utilizzate da cui selezionare rapidamente quella con cui eseguire la stampa. È possibile definire l'elenco delle stampanti nella scheda **Stampanti** della schermata Configurazione (per istruzioni vedere [Aggiunta di una stampante](#)).



Sarà quindi possibile effettuare una semplice selezione da questo elenco per eseguire una stampa da HP Mobile Printing.



Per aggiungere, modificare o rimuovere stampanti, scegliere il pulsante **Configura**, mentre per selezionare il numero di copie (fino a 99), la qualità di stampa (bozza, normale, ottima) e il formato della carta (lettera, A4 o legale), scegliere il pulsante **Opzioni di stampa**.

Stampanti supportate

A seconda delle funzioni del Pocket PC, è possibile stampare direttamente sui seguenti tipi di stampante:

- Stampante a infrarossi
- Stampante Bluetooth
- Stampante di rete o condivisa

Stampanti supportate e impostazioni di stampa

La seguente tabella contiene l'elenco delle stampanti supportate e le impostazioni relative alla qualità di stampa utilizzabili per la stampa. Se, ad esempio, si seleziona Carta comune per stampare sull'unità HP Deskjet 450, è possibile scegliere tra la modalità Bozza o Normale. Se, invece, si seleziona Carta fotografica, la stampante esegue sempre la stampa in modalità Ottima.

Per le stampanti della serie CP 1160/1700, le impostazioni Tipo di carta e Qualità non sono disponibili. La stampante determina automaticamente il tipo della carta caricata nella stampante e seleziona l'impostazione appropriata per la qualità di stampa.

Tipo di carta, Qualità e le altre impostazioni di stampa riportate in tabella sono disponibili nella schermata Opzioni di stampa (vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#)):

- Copie (da 1 a 99)
- Modalità colore (A colori o In bianco e nero)
“Colore” non è disponibile per le stampanti LaserJet monocromatiche.
- Formato carta (lettera, legale o A4)

Stampante	Tipo di carta: Carta comune	Tipo di carta: Carta fotografica
	Qualità	Qualità
Stampanti HP		
Business Inkjet 1100	Bozza, Normale	Ottima
Business Inkjet serie 2200	–	–
Business Inkjet 2600	–	–
Business Inkjet 3000	–	–
LaserJet a colori	Bozza, Normale, Ottima	Ottima
LaserJet a colori serie 2500	–	–
LaserJet a colori serie 4500	–	–
LaserJet a colori serie 4600	–	–
LaserJet a colori serie 8550	–	–
LaserJet a colori serie 1160/1700	–	–
DeskJet serie 1120C	Bozza, Normale	Ottima
DeskJet 1120C	–	–
DeskJet 350	–	–
DeskJet serie 3800	–	–
DeskJet 450	–	–
DeskJet 5100/5500/5600/5800/6100	–	–
DeskJet 810/830/840/880/895	–	–
Deskjet 850/870	–	–
Deskjet 890	–	–
DeskJet serie 825/845	–	–
DeskJet serie 920/930/940/950/970	–	–
DeskJet 9300	–	–

Stampante	Tipo di carta: Carta comune	Tipo di carta: Carta fotografica
	Qualità	Qualità
DeskJet 9600	–	–
DeskJet serie 960/980/990C	–	–
DeskJet 995C	Bozza, Normale	Ottima
LaserJet monocromatiche	Bozza, Normale, Ottima	ND
LaserJet serie 1000	–	Ottima
LaserJet serie 2100	–	–
LaserJet serie 2200	–	–
LaserJet serie 4050	–	–
LaserJet serie 4100	–	–
LaserJet serie 5000	–	–
LaserJet serie 5100	–	–
HP Laserjet 3300 MFP	–	–
HP Laserjet 1220 All in One	–	–
OfficeJet serie D	–	–
OfficeJet serie G/K/V	Bozza, Normale	Ottima
Photosmart serie 1110/1200/1300	–	–
Photosmart serie 7000	–	–
PSC serie 500	–	–
PSC serie 700/900	–	–
PSC serie 2000	–	–
Office Jet 5100	–	–
Office Jet 6100	–	–
Office Jet 7100	–	–
Stampanti Canon		
Canon BJC 250 (CMY a 3 colori)	Bozza, Ottima	ND
Canon BJC 50/80 (CMYK a 4 colori)	–	–
Canon BJC 4300 (CMYK a 4 colori)	–	–
Stampanti Epson		
Epson Stylus a colori	Bozza, Ottima	ND
Epson LQ compatibile	–	–

NOTA. Le stampanti HP LaserJet, HP Deskjet serie 1120C, Canon ed Epson non supportano la stampa su carta fotografica.

Se il modello di una stampante non è incluso nell'elenco, selezionare la serie corrispondente alla stampante. Ad esempio, per utilizzare una stampante HP PhotoSmart 7150, selezionare **Photosmart serie 7000**.

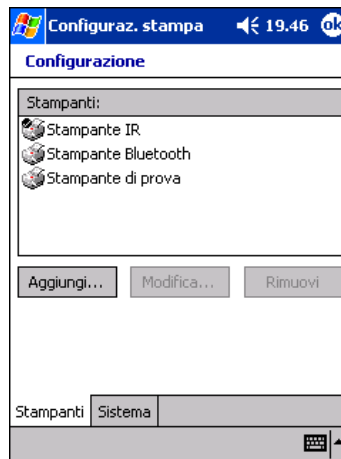
Aggiunta di una stampante

Seguire la procedura riportata di seguito per aggiungere all'elenco una stampante a infrarossi, di rete o condivisa. Per le stampanti Bluetooth, vedere [Selezione di una stampante Bluetooth](#).

Per aggiungere una stampante, scegliere prima il tipo di stampante, quindi selezionare o cercare la stampante desiderata.

◆ Per selezionare il tipo di stampante

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione** per visualizzare la schermata corrispondente.
- 2 Selezionare la scheda **Stampanti**, quindi scegliere **Aggiungi**.



- 3 Nella schermata Aggiungi stampante selezionare il tipo di stampante, quindi scegliere **Avanti**.



Proseguire con le sezioni riportate di seguito per scegliere una stampante del tipo desiderato.

- [Selezione di una stampante a infrarossi](#)
- [Selezione di una stampante di rete](#) (stampanti di rete e condivise)

Selezione di una stampante a infrarossi

Se nella schermata Aggiungi stampante si seleziona **IR**, HP Mobile Printing prova automaticamente a individuare la stampante e determinare il driver appropriato da utilizzare per le operazioni di stampa. Vedere [Per rilevare una stampante a infrarossi](#).

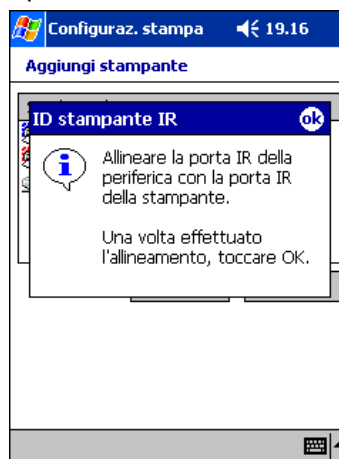
Se HP Mobile Printing non è in grado di riconoscere la stampante, è possibile specificare quella da utilizzare selezionandola e aggiungendola da un elenco di modelli disponibili. Vedere [Per specificare una stampante a infrarossi da utilizzare manualmente](#).

◆ Per rilevare una stampante a infrarossi


- 1 Nella schermata Aggiungi stampante selezionare **IR**, quindi scegliere **Avanti**.



- 2 Accertarsi che le porte a infrarossi sulle due periferiche siano allineate e all'interno del raggio di azione. Scegliere **OK** nella schermata ID stampante IR.



Viene visualizzata la schermata Specifica stampante IR. Il nome del produttore della stampante viene visualizzato nella casella a discesa **Prod** e il numero di modello della stampante nella casella a discesa **Modello**.



Configuraz. stampa 19.17

Specifica stampante IR

Prod: Hewlett-Packard

Modello: DeskJet 450


Indirizzo: IR

Nome stampante:

☐ Consenti file non elaborati

☐ Imposta come stampante predefinita

- 3 Quando si aggiunge una stampante, è necessario specificare un nome univoco, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante.

Immettere il nome per la stampante nella casella **Nome stampante**. Scegliere questo campo per visualizzare una tastiera da utilizzare per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.

Selezionare tra le caselle di controllo riportate di seguito quelle appropriate:

- Scegliere la casella di controllo **Consenti file non elaborati** se si desidera inviare direttamente alla stampante un file non elaborato, ad esempio un file postscript o pdf.

- Scegliere la casella di controllo **Imposta come stampante predefinita** per impostare la stampante corrente come predefinita.

Configuraz. stampa 19.19

Specifica stampante IR

Prod: Hewlett-Packard

Modello: DeskJet 450

Indirizzo: IR

Nome stampante:

Stampante IR

☐ Consenti file non elaborati Tipi

☐ Imposta come stampante predefinita

Stampa pagina di prova

Annulla Fine

Per stampare una pagina di prova, scegliere **Stampa pagina di prova**.

Scegliere **Fine** per aggiungere la stampante.

NOTA. Alcune stampanti a infrarossi non vengono rilevate tramite HP Mobile Printing. Se la stampante IR non viene rilevata, utilizzare le caselle a discesa per specificare il produttore e il modello della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Per specificare una stampante a infrarossi da utilizzare manualmente](#).

- 4 Viene visualizzata la schermata Configurazione. Scegliere **OK** per tornare alla schermata Stampanti.

Configuraz. stampa 19.40 OK

Configurazione

Stampanti:

- ☒ Stampante IR
- ☐ Stampante Bluetooth
- ☐ Stampante di prova
- ☐ Stampante di rete

Aggiungi... Modifica... Rimuovi

Stampanti Sistema

- 5 Viene visualizzata la schermata Stampanti in cui è stata aggiunta la stampante.




◆ **Per specificare una stampante a infrarossi da utilizzare manualmente**

- 1 Nella schermata Specifica stampante IR selezionare dalle caselle a discesa il produttore e il modello della stampante.



- 2 Quando si aggiunge una stampante, è necessario specificare un nome univoco, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante.

Immettere il nome per la stampante nella casella **Nome stampante**. Scegliere questo campo per visualizzare una tastiera da utilizzare per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.

Selezionare tra le caselle di controllo riportate di seguito quelle appropriate:

- Scegliere la casella di controllo **Consenti file non elaborati** se si desidera inviare direttamente alla stampante un file non elaborato, ad esempio un file postscript o pdf.
- Scegliere la casella di controllo **Imposta come stampante predefinita** per impostare la stampante corrente come predefinita.

Per stampare una pagina di prova, scegliere **Stampa pagina di prova**.

Scegliere **Fine** per aggiungere la stampante a infrarossi.

- 3 Viene visualizzata la schermata Configurazione. Scegliere **OK** per tornare alla schermata Stampanti.

- 4 Viene visualizzata la schermata Stampanti in cui è stata aggiunta la stampante.

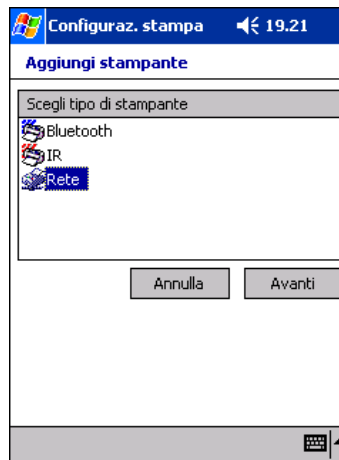


Selezione di una stampante di rete

Una volta selezionata la voce **Rete** nella schermata Aggiungi stampante, viene visualizzata la schermata Specifica stampante di rete. Per questo tipo di stampante è necessario indicare un nome host o un indirizzo IP. Per una stampante condivisa è necessario indicare un percorso di rete.


◆ Per specificare la stampante da utilizzare

- 1 Nella schermata Aggiungi stampante scegliere **Rete**, quindi **Avanti**.



- 2 Nella schermata Specifica stampante di rete selezionare dalle caselle a discesa il produttore e il modello della stampante.



Immettere la connessione di rete corretta nella casella Indirizzo. Scegliere questo campo per visualizzare una tastiera da utilizzare per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera. La connessione di rete può essere:

- un indirizzo IP, ad esempio 200.211.15.17
- un nome host, ad esempio NPI2A8931.hp.com
- una condivisione di stampa, ad esempio \\condivisione di stampa sul PC host\nome stampante condivisa
- un percorso UNC, ad esempio \\server\nome stampante

NOTA. Se non si specifica un numero di porta, viene utilizzato il valore predefinito 9100. È possibile modificare il numero di porta anche utilizzando la convenzione <Indirizzo IP>:<numero porta>, ad esempio 200.211.15.17:9102.

Quando si aggiunge una stampante, è necessario specificare un nome utilizzando la tastiera per immettere un nome univoco nella casella **Nome stampante**, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante.

Selezionare tra le caselle di controllo riportate di seguito quelle appropriate:

- Scegliere la casella di controllo **Consenti file non elaborati** se si desidera inviare direttamente alla stampante un file non elaborato, ad esempio un file postscript o pdf.
- Scegliere la casella di controllo **Imposta come stampante predefinita** per impostare la stampante corrente come predefinita.

Per stampare una pagina di prova, scegliere **Stampa pagina di prova**.



Scegliere **Fine** per aggiungere la stampante all'elenco.

- 3 Viene visualizzata la schermata Configurazione. Scegliere **OK** per tornare alla schermata Stampanti.



- 4 Viene visualizzata la schermata Stampanti in cui è stata aggiunta la stampante.



Selezione di una stampante Bluetooth

La procedura per la selezione di una stampante Bluetooth dipende dal Pocket PC utilizzato:

- iPAQ Pocket PC con funzione Bluetooth integrata (ad esempio iPAQ Pocket PC serie H2210 e H5500)
- Altri Pocket PC abilitati per Bluetooth

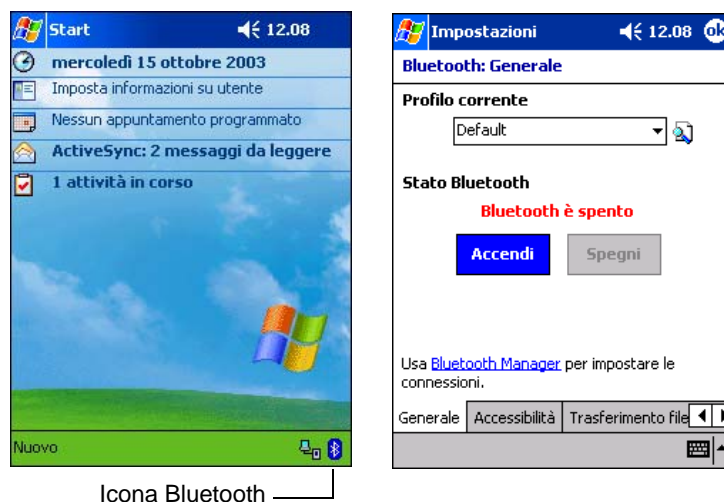
Preparazione per la stampa Bluetooth

Prima di aggiungere o stampare su una stampante Bluetooth, attenersi alla seguente procedura di configurazione.

Per iPAQ con funzione Bluetooth integrata

Verificare che la radio Bluetooth sull'iPAQ sia accesa.

- 1 Scegliere **Start**, quindi **Oggi**.
- 2 Nell'angolo inferiore destro della schermata scegliere l'icona Bluetooth, quindi **Accendi**.



Per altri Pocket PC abilitati per Bluetooth

È necessario rilevare la stampante Bluetooth e assegnare una porta COM.

- 1 Attenersi alle istruzioni del produttore fornite con il software Bluetooth per rilevare le stampanti Bluetooth nel raggio di portata e associare una porta COM alla stampante che si intende utilizzare. Per ulteriore assistenza, visitare il sito Web del supporto HP all'indirizzo <http://www.hp.com/support/pocketpcprint>.

- 2 Annotare il numero della porta COM che dovrà essere specificato quando si aggiunge la stampante Bluetooth o si effettua una stampa.

Aggiunta di una stampante Bluetooth

Per aggiungere una stampante Bluetooth, scegliere prima Bluetooth come tipo di stampante, quindi selezionare o cercare la stampante desiderata.

◆ Per selezionare il tipo di stampante Bluetooth

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione** per visualizzare la schermata corrispondente.



- 2 Selezionare la scheda **Stampanti**, quindi scegliere **Aggiungi**.
- 3 Nella schermata Aggiungi stampante selezionare **Bluetooth**, quindi scegliere **Avanti**.



- 4 Viene visualizzata la schermata Aggiungi stampante Bluetooth.



Proseguire con le sezioni riportate di seguito per scegliere una stampante Bluetooth.

- [Per iPAQ con funzione Bluetooth integrata](#)
- [Per altri Pocket PC abilitati per Bluetooth](#)

Per iPAQ con funzione Bluetooth integrata

Dopo aver selezionato **Bluetooth** e scelto **Avanti** nella schermata Aggiungi stampante, viene visualizzata la schermata Aggiungi stampante Bluetooth.



- 1 Nella schermata Aggiungi stampante Bluetooth selezionare **Cerca stampante Bluetooth vicina**.

Questa è l'opzione principale per iPAQ con funzione Bluetooth integrata, ad esempio iPAQ serie H2210 e H5500. Scegliendo questa opzione, viene eseguita una ricerca per rilevare tutte le stampanti Bluetooth presenti nel raggio di portata. In questa fase verranno automaticamente individuate tutte le stampanti Bluetooth conosciute e verrà determinato il driver appropriato da utilizzare per le operazioni di stampa.

Toccare **Avanti**.


NOTA. Se HP Mobile Printing non è in grado di riconoscere la stampante Bluetooth, è possibile specificare quella da utilizzare selezionandola da un elenco.

Sebbene l'opzione **Aggiungi stampante Bluetooth** sia disponibile anche per iPAQ con funzione Bluetooth integrata, è adatta principalmente per altri tipi di Pocket PC abilitati per Bluetooth. Vedere [Per specificare la stampante da utilizzare](#).

- 2 Selezionare una stampante e scegliere **Avanti** per aggiungerla al relativo elenco.



- 3 Quando si aggiunge una stampante, è necessario specificare un nome univoco, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante.

Nella schermata Specifica stampante Bluetooth immettere il nome per la stampante nella casella **Nome stampante**. Scegliere questo campo per visualizzare una tastiera da utilizzare per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.



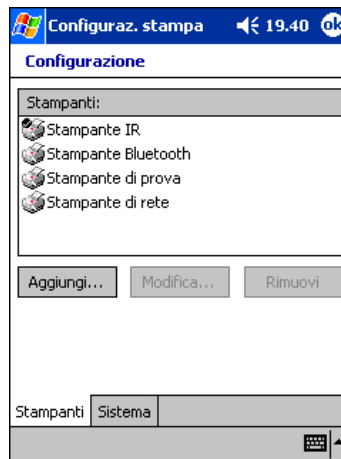
Selezionare tra le caselle di controllo riportate di seguito quelle appropriate:

- Scegliere la casella di controllo **Consenti file non elaborati** se si desidera inviare direttamente alla stampante un file non elaborato, ad esempio un file postscript o pdf.
- Scegliere la casella di controllo **Imposta come stampante predefinita** per impostare la stampante corrente come predefinita.

Per stampare una pagina di prova, scegliere **Stampa pagina di prova**.

Scegliere **Fine** per aggiungere la stampante all'elenco.

- 4 Viene visualizzata la schermata Configurazione. Scegliere **OK** per tornare alla schermata Stampanti.



- 5 Viene visualizzata la schermata Stampanti in cui è stata aggiunta la stampante.



Per altri Pocket PC abilitati per Bluetooth

Dopo aver selezionato **Aggiungi stampante Bluetooth**, e scelto **Avanti** nella schermata Aggiungi stampante Bluetooth, viene visualizzata la schermata Specifica stampante Bluetooth.

◆ **Per specificare la stampante da utilizzare**


- 1 Nella schermata Specifica stampante Bluetooth selezionare dalle caselle a discesa il produttore e il modello della stampante.

The image shows two side-by-side screenshots of a Windows XP-style window titled 'Configuraz. stampa' with a progress indicator '19.27' and '19.34'. Both windows display a dialog box titled 'Specifica stampante Bluetooth'.
The left window (19.27) shows:
- 'Prod:' dropdown: '<Selezionare un produttore>'
- 'Modello:' dropdown: 'DeskJet 450'
- 'Indirizzo: BT' field: empty
- 'Nome stampante:' field: empty
- Checkboxes: 'Consenti file non elaborati' (unchecked), 'Imposta come stampante predefinita' (unchecked)
- Buttons: 'Stampa pagina di prova', 'Annulla', 'Fine'
The right window (19.34) shows the same dialog after selection:
- 'Prod:' dropdown: 'Hewlett-Packard'
- 'Modello:' dropdown: 'DeskJet 450'
- 'Indirizzo: BT' field: empty
- 'Nome stampante:' field: 'Stampante Bluetooth'
- Checkboxes: 'Consenti file non elaborati' (unchecked), 'Imposta come stampante predefinita' (unchecked)
- Buttons: 'Stampa pagina di prova', 'Annulla', 'Fine'

- 2 Selezionare la porta COM associata alla stampante durante la procedura di configurazione (quella predefinita è la 8).

Per modificare l'impostazione della porta COM Bluetooth, accedere alla schermata Configurazione e scegliere la scheda **Sistema**.

- 3 Quando si aggiunge una stampante, è necessario specificare un nome univoco, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante.

Immettere il nome per la stampante nella casella **Nome stampante**. Scegliere questo campo per visualizzare una tastiera da utilizzare per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.

Selezionare tra le caselle di controllo riportate di seguito quelle appropriate:

- Scegliere la casella di controllo **Consenti file non elaborati** se si desidera inviare direttamente alla stampante un file non elaborato, ad esempio un file postscript o pdf.
- Scegliere la casella di controllo **Imposta come stampante predefinita** per impostare la stampante corrente come predefinita.

Per stampare una pagina di prova, scegliere **Stampa pagina di prova**.

Scegliere **Fine** per aggiungere la stampante all'elenco.

- 4 Viene visualizzata la schermata Configurazione. Scegliere **OK** per tornare alla schermata Stampanti.



- 5 Viene visualizzata la schermata Stampanti in cui è stata aggiunta la stampante.

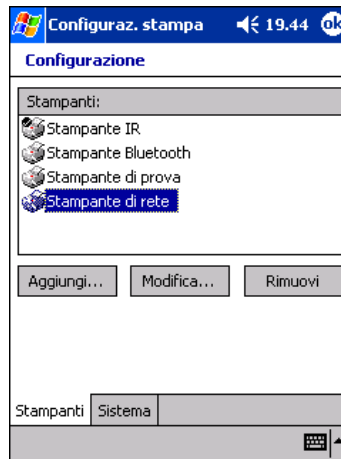


Rimozione di una stampante

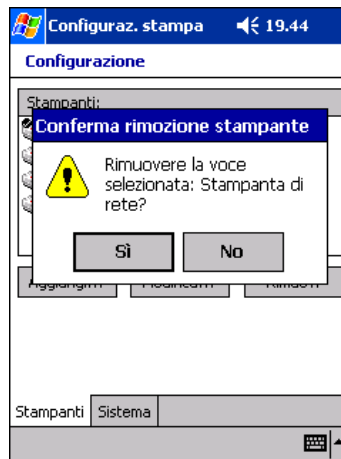
◆ Per rimuovere una stampante

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione** per visualizzare la schermata corrispondente.

- 2 Selezionare la scheda **Stampanti** per visualizzare l'elenco delle stampanti.




- 3 Selezionare la stampante e scegliere **Rimuovi**.



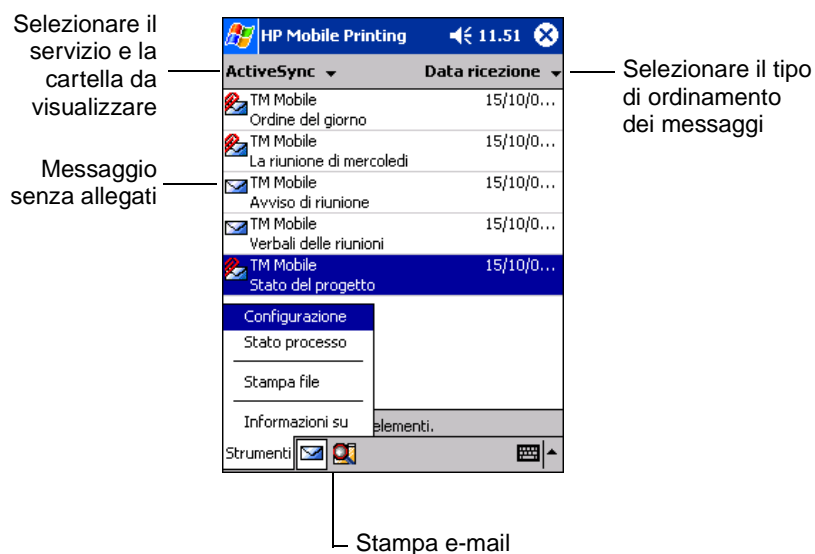
- 4 Scegliere **Sì** nella finestra di messaggio per confermare che si intende procedere con la rimozione della stampante.

4 Stampa

Stampa di e-mail

In HP Mobile Printing scegliere Stampa e-mail  sulla barra dei comandi per visualizzare un elenco dei messaggi contenuti in Posta in arrivo.


Per visualizzare l'elenco dei messaggi contenuti in Posta in arrivo per un altro servizio di e-mail, selezionarlo dall'elenco dei servizi disponibile a sinistra, sotto la barra di navigazione.

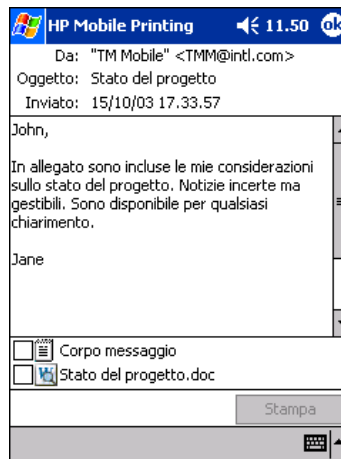




NOTA. Per visualizzare e stampare gli allegati, è necessario scaricarli su un Pocket PC. Per stampare documenti Microsoft Office, è necessario disporre dei visualizzatori ClearVue di WESTTEK (per informazioni, vedere [Formati di file supportati](#)).

Stampa di un messaggio o di un allegato

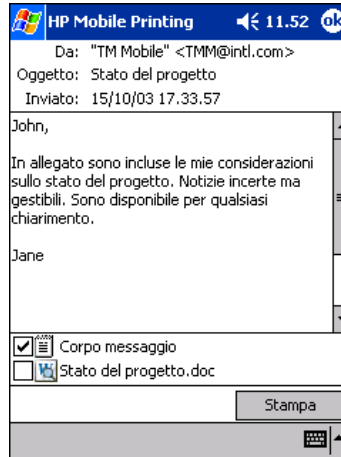
◆ Per aprire e stampare un messaggio

- 1 Aprire HP Mobile Printing e scegliere Stampa e-mail  sulla barra dei comandi.
- 2 Scegliere un messaggio per aprirlo.
Eventuali allegati verranno riportati alla fine del messaggio.



NOTA. Per poter stampare gli allegati, è necessario scaricarli sul Pocket PC (vedere [Scaricamento di un allegato utilizzando Posta in arrivo](#)). Accanto agli allegati scaricati è presente l'icona , mentre accanto a quelli non scaricati è visualizzata l'icona  (vedere [Significato delle icone dei file](#)).

- 3 Scegliere le caselle di controllo per selezionare il messaggio o gli allegati da stampare, quindi scegliere **Stampa**.




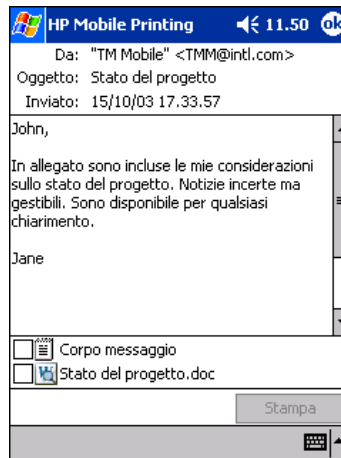
- 4 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

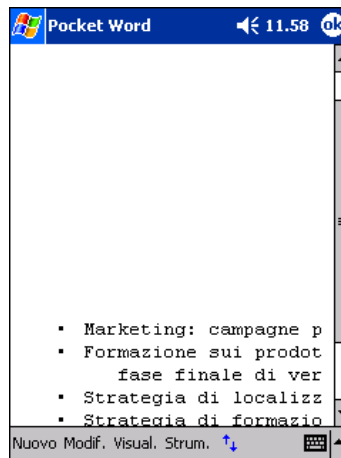
Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.



◆ **Per visualizzare e stampare un allegato**

- 1 Aprire HP Mobile Printing e scegliere Stampa e-mail  sulla barra dei comandi.
- 2 Scegliere un messaggio per aprirlo. Gli allegati verranno riportati alla fine del messaggio.

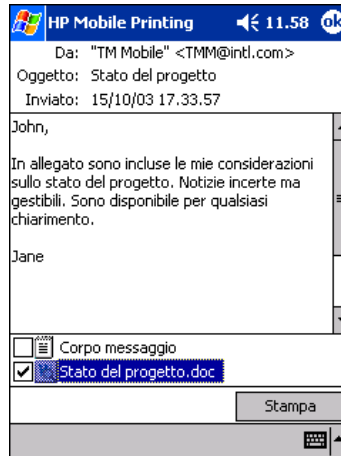


- 3 Scegliere due volte un allegato per aprirlo.



NOTA. Per poter aprire gli allegati, è necessario scaricarli sul Pocket PC (vedere [Scaricamento di un allegato utilizzando Posta in arrivo](#)). Accanto agli allegati scaricati è presente l'icona , mentre accanto a quelli non scaricati è visualizzata l'icona  (vedere [Significato delle icone dei file](#)).

- 4 Prima di stampare l'allegato scegliere **OK** per chiuderlo e tornare alla schermata del messaggio precedente. Scegliere la casella di controllo accanto all'allegato, quindi **Stampa**.




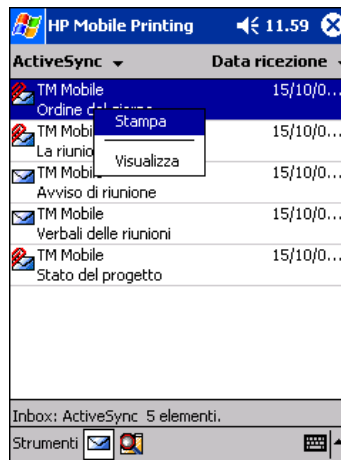
- 5 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.

◆ **Per stampare rapidamente dall'elenco dei messaggi**

- 1 Aprire HP Mobile Printing e scegliere Stampa e-mail  sulla barra dei comandi.
- 2 Scegliere e tenere premuto un messaggio per visualizzare il menu a comparsa.



- 3 Per stampare il messaggio (senza allegati) sull'ultima stampante utilizzata, scegliere **Stampa**.
- 4 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.

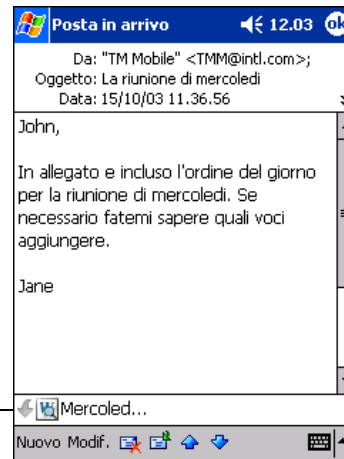
Scaricamento di un allegato utilizzando Posta in arrivo

Seguire la procedura riportata di seguito per scaricare un allegato sul Pocket PC da un server di posta ActiveSync.

- 1 Avviare l'applicazione Posta in arrivo e aprire il messaggio di e-mail.

Gli allegati verranno riportati alla fine del messaggio. La presenza dell'icona di scaricamento a sinistra di un allegato indica che non è stato ancora scaricato.

Icona di scaricamento
accanto alla casella di
controllo

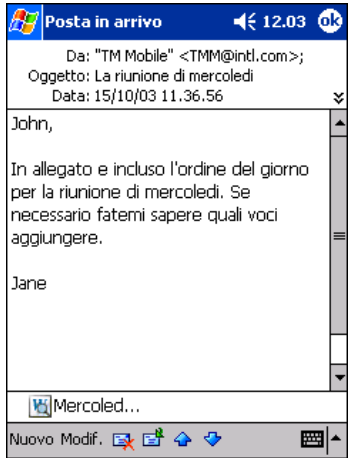


- 2 Per scaricare l'allegato, scegliere l'icona di scaricamento.

Se si è connessi al server di posta, il colore dell'icona cambia per indicare che è in corso lo scaricamento dell'allegato. In caso contrario, l'allegato verrà scaricato alla successiva connessione al server di posta.

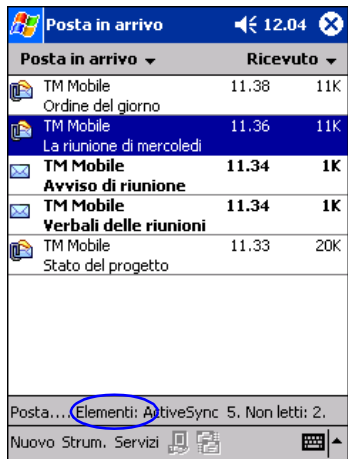
NOTA. Non è possibile scaricare allegati tramite HP Mobile Printing, ma solo dall'applicazione Posta in arrivo. Una volta scaricato il documento, è possibile passare ad HP Mobile Printing per stamparlo.

Una volta scaricato l'allegato, l'icona di scaricamento non sarà più presente.

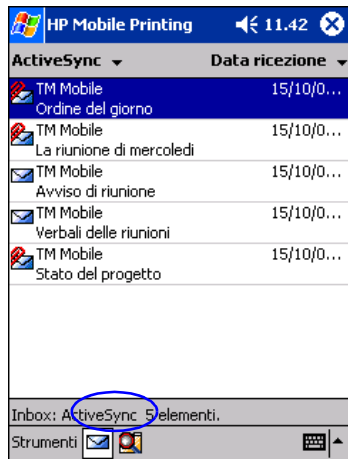


Nessuna icona di scaricamento

Una volta scaricato il documento, è possibile passare ad HP Mobile Printing per stamparlo. In HP Mobile Printing verificare che sia selezionato lo stesso servizio di e-mail utilizzato per scaricare l'allegato.



Esempio: nell'applicazione Posta in arrivo gli allegati vengono scaricati tramite **ActiveSync**.





In HP Mobile Printing assicurarsi di **selezionare lo stesso servizio di e-mail**.

Significato delle icone dei file

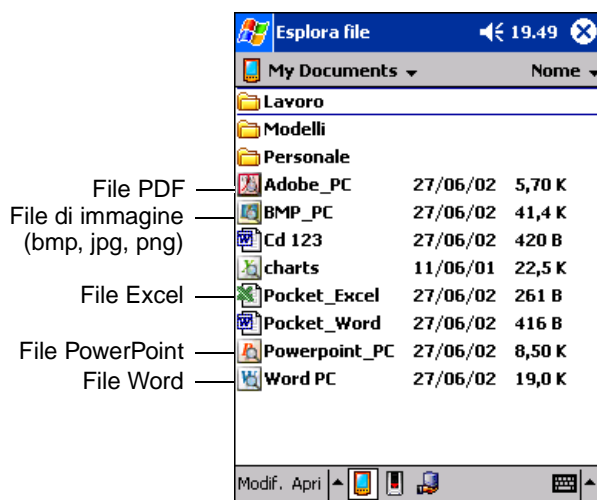
In HP Mobile Printing l'icona accanto a un allegato di e-mail o a un file indica il tipo di file, proprio come le icone in Esplora file. Nella visualizzazione delle e-mail di HP Mobile Printing l'icona indica anche se l'allegato si trova sul Pocket PC. Ad esempio:

L'icona  indica che il file non è stato scaricato.

L'icona  indica che il file è stato scaricato.

Se non è possibile stampare o aprire un allegato perché il formato del file non è supportato, accanto al file verrà visualizzata l'icona .

Se sono stati installati i visualizzatori ClearVue di WESTTEK, al posto delle icone di Microsoft Office e dei formati di immagine supportati saranno presenti le icone di ClearVue. Ad esempio:



Per i file Pocket Word e Pocket Excel continuano invece ad essere visualizzate le icone di Microsoft Office.

Stampa di file

In HP Mobile Printing scegliere Stampa file  sulla barra dei comandi per stampare i file presenti sul Pocket PC o sulla rete.

Formati di file supportati

Da HP Mobile Printing è possibile aprire e visualizzare sia file sul Pocket PC, compresi allegati di e-mail già scaricati, che file dalla rete per i seguenti formati:

- Formato testo semplice (.txt)
- Documenti Pocket Word (.psw, .rtf)
- Note (.pwi)
- Documenti Pocket Excel (.pxl)
- Formati immagine (.bmp, .jpg, .png)
Il supporto per questi formati di immagine è fornito tramite ClearVue Image.

È possibile stampare tutti i formati di file che è possibile visualizzare.

È inoltre possibile acquistare i visualizzatori ClearVue di WESTTEK, che consentono di visualizzare e stampare documenti Microsoft Office e PDF con un Pocket PC. I seguenti visualizzatori ClearVue supportano file PowerPoint, Excel e Word creati con Office 97, Office 2000 e Office XP:

- ClearVue Presentation per file Microsoft PowerPoint (.ppt, .pps)
- ClearVue Worksheet per file Microsoft Excel (.xls)
- ClearVue Document per file Microsoft Word (.doc)
- ClearVue PDF per file PDF (.pdf)

Una volta installati i visualizzatori ClearVue, è possibile stampare da HP Mobile Printing i formati di file per desktop riportati sopra. Per stampare un file Excel, è necessario aprirlo prima in ClearVue Worksheet, quindi stamparlo dal visualizzatore.



Per ulteriori informazioni su ClearVue, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.westtek.com>.


NOTA. Per visualizzare e stampare un file desktop complesso sul Pocket PC è necessario disporre di molta memoria e risorse di sistema. La quantità di memoria di sistema minima consigliata è 64 MB di RAM. Chiudere tutte le altre applicazioni prima di stampare un file per desktop. Se si sta stampando da un visualizzatore ClearVue, prima di eseguire la stampa il visualizzatore verrà automaticamente chiuso.

Le diapositive PowerPoint vengono stampate due per pagina, invece che una sola per pagina, a causa di limitazioni di memoria del Pocket PC.

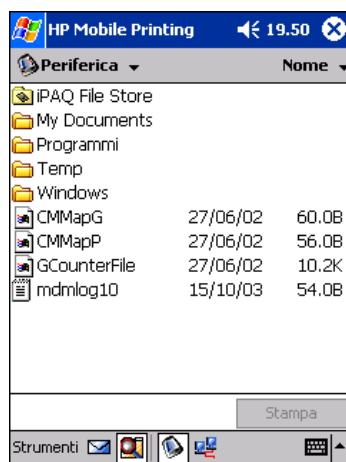
Stampa di un file

◆ Per individuare un file nelle cartelle e stamparlo

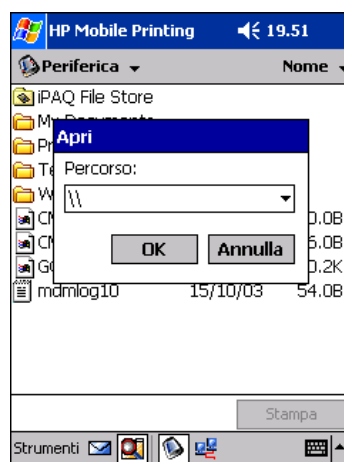
- 1 Aprire HP Mobile Printing e scegliere Stampa file  sulla barra dei comandi.
- 2 Eseguire una delle operazioni riportate di seguito:
 - Per elencare i file presenti sul Pocket PC, scegliere il pulsante Pocket PC  sulla barra dei comandi.
 - Per elencare i file presenti sulla rete:

Scegliere il pulsante Rete  sulla barra dei comandi. Utilizzare la tastiera per immettere il nome del percorso.

Scegliere **OK**. Potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password per poter accedere alla cartella.



File sul Pocket PC



File sulla rete

- 3 Selezionare il file da stampare.

Per stampare documenti Microsoft Office, è necessario disporre dei visualizzatori ClearVue di WESTTEK (per informazioni, vedere [Formati di file supportati](#))


- 4 Per stampare il file, scegliere **Stampa**.

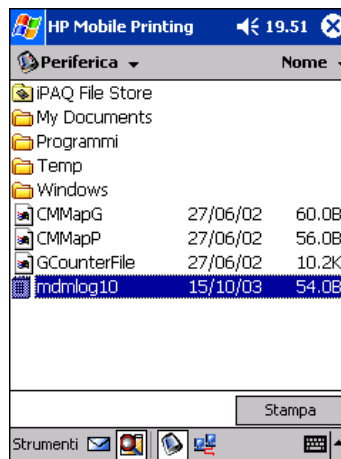
- 5 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.

◆ Per visualizzare e stampare un file

- 1 Aprire HP Mobile Printing e scegliere Stampa file  sulla barra dei comandi.



- 2 Scegliere due volte un file per aprirlo.

Per visualizzare e stampare documenti Microsoft Office, è necessario disporre dei visualizzatori ClearVue di WESTTEK (per informazioni, vedere [Formati di file supportati](#)).

- 3 Per stampare il file, scegliere **Stampa**.

- 4 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.

Stampa di un file Word, PowerPoint, Excel o PDF

È possibile acquistare e installare su un Pocket PC i visualizzatori ClearVue di WESTTEK, che consentono di stampare file Word, PowerPoint e PDF da HP Mobile Printing come precedentemente descritto.

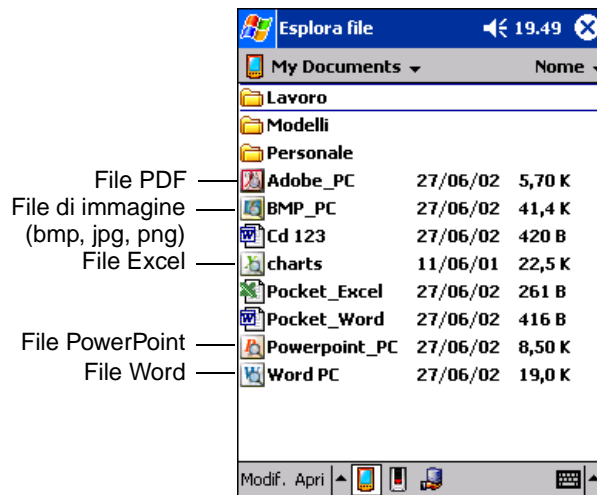
Per stampare file o allegati di e-mail in formato Word, PowerPoint, Excel e PDF, è anche possibile procedere nei seguenti modi:

- Aprire, visualizzare e stampare il file in Esplora file.
- Aprire, visualizzare e stampare l'allegato in Posta in arrivo.
- Stampare il file da un visualizzatore ClearVue. Ad esempio, utilizzare ClearVue PDF per aprire, visualizzare e stampare documenti PDF.

NOTA. Non è possibile stampare file Excel da HP Mobile Printing. Per stampare un file Excel, seguire una delle procedure descritte di seguito per aprire il file in ClearVue Worksheet, quindi stamparlo dal visualizzatore. Le diapositive PowerPoint vengono stampate due per pagina, invece che una sola per pagina, a causa di limitazioni di memoria del Pocket PC.

◆ Per visualizzare e stampare file in Esplora file

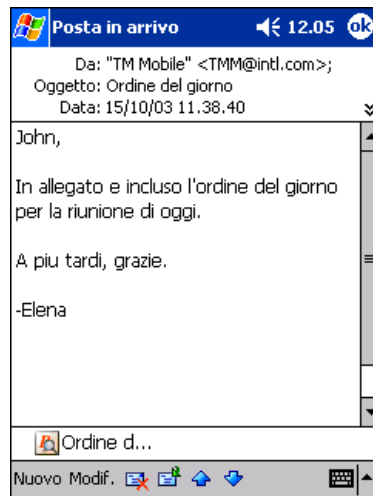
Una volta installati i visualizzatori ClearVue, i formati di file supportati vengono identificati tramite le icone di ClearVue.



- 1 In Esplora file scegliere un file supportato per aprirlo in un visualizzatore ClearVue.
- 2 Per stampare il file, scegliere **File**, quindi **Stampa**.
- 3 Nella schermata Opzioni di stampa selezionare una stampante dall'elenco e scegliere **Stampa**.

◆ **Per visualizzare e stampare allegati in Posta in arrivo**

- 1 Con il messaggio visualizzato in Posta in arrivo, scegliere un allegato (di un tipo di file supportato) per aprirlo.



L'allegato viene aperto in un visualizzatore ClearVue.

- 2 Per stampare l'allegato, scegliere **File**, quindi **Stampa**.
- 3 Nella schermata Opzioni di stampa selezionare una stampante dall'elenco e scegliere **Stampa**.

◆ **Per stampare da un visualizzatore ClearVue**

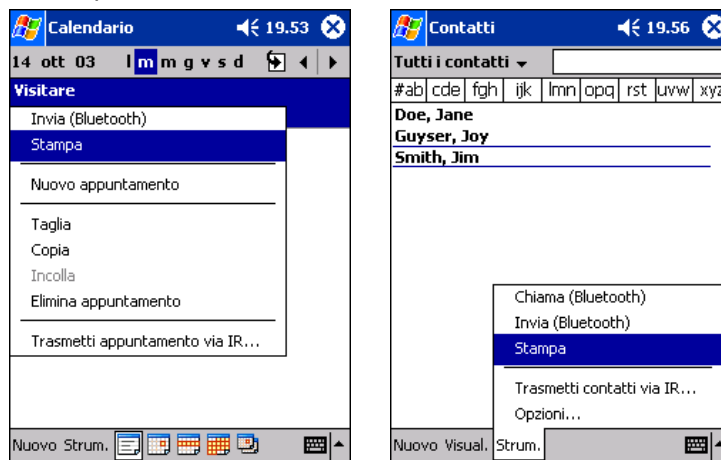
- 1 Aprire il visualizzatore ClearVue.
- 2 Scegliere **File**, quindi **Apri** per aprire un file supportato.
- 3 Per stampare il file, scegliere **File**, quindi **Stampa**.
- 4 Nella schermata Opzioni di stampa selezionare una stampante dall'elenco e scegliere **Stampa**.

Stampa dalle applicazioni Calendario, Contatti e Attività

Nelle applicazioni Calendario, Contatti e Attività la funzione **Stampa** è accessibile dal menu a comparsa o dal menu **Strumenti**. La funzione **Stampa** consente di stampare i dettagli degli appuntamenti, dei contatti o delle attività selezionate.

◆ Per stampare i dettagli degli elementi selezionati

- 1 Aprire l'applicazione Calendario, Contatti o Attività.
- 2 Selezionare l'elemento da stampare. In alcune visualizzazioni è possibile selezionare più di un elemento. Nelle applicazioni Calendario e Attività è possibile selezionare una voce nella schermata Stampa (vedere punto 4).
- 3 Scegliere e tenere premuto per visualizzare il menu a comparsa e scegliere **Stampa** oppure scegliere **Stampa** dal menu **Strumenti**.
Ad esempio:



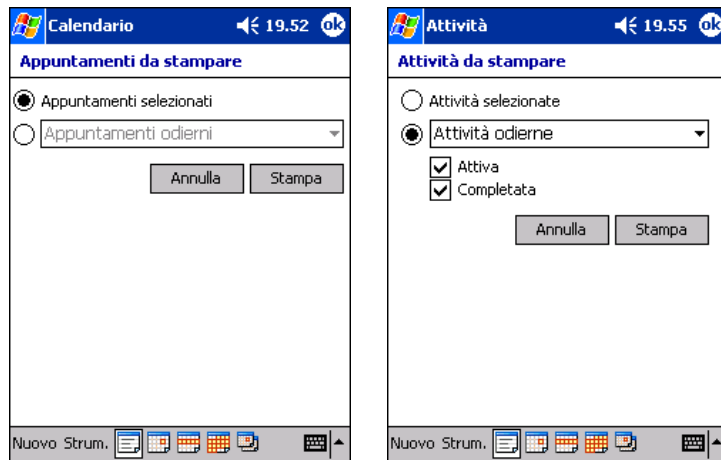
- 4 Nell'applicazione Calendario scegliere **Appuntamenti selezionati** per stampare gli elementi precedentemente selezionati oppure scegliere la casella a discesa **Appuntamenti odierni** e selezionare una delle seguenti opzioni:

- Appuntamenti odierni
- Appuntamenti per questa settimana
- Appuntamenti per la prossima settimana

Nell'applicazione Attività scegliere **Attività selezionate** per stampare gli elementi precedentemente selezionati oppure scegliere la casella a discesa **Attività odierne** e selezionare una delle seguenti opzioni:

- Tutte le attività
- Attività odierne

Dopo aver effettuato la selezione, scegliere **Stampa**.



- 5 Scegliendo **Stampa** viene visualizzata la schermata Stampanti. Questa schermata contiene l'elenco delle stampanti predefinite. Per istruzioni su come creare un elenco di stampanti, vedere [Creazione di un elenco di stampanti](#).

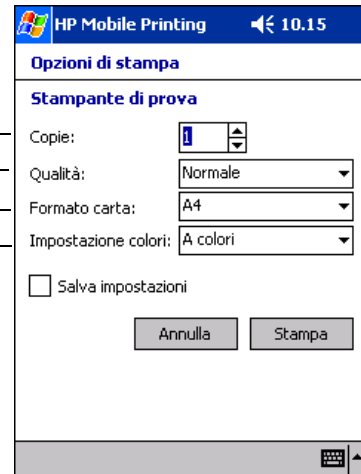
Selezionare una stampante tra quelle predefinite. Scegliere **Opzioni di stampa** per modificare le impostazioni prima di avviare la stampa. Per ulteriori informazioni sulle varie opzioni di stampa, vedere [Scelta delle opzioni di stampa](#).

Per avviare il processo di stampa, scegliere **Stampa**.

Scelta delle opzioni di stampa

Nella schermata Opzioni di stampa è possibile modificare diverse impostazioni, ad esempio il numero di copie, il formato della carta e la qualità di stampa. Le impostazioni dei colori riportate di seguito non sono disponibili per tutte le stampanti.

- Selezionare il numero di copie
- Selezionare la qualità di stampa
- Selezionare il formato della carta
- Selezionare la stampa a colori



La schermata Opzioni di stampa viene visualizzata anche quando si esegue una stampa da altri programmi (Calendario, Contatti, Attività e i visualizzatori ClearVue).

◆ Per modificare le impostazioni di stampa

- 1 Se si esegue la stampa da HP Mobile Printing, selezionare **Opzioni di stampa** dalla schermata Stampanti.
Se si stampa da altri programmi, selezionare **Stampa**.
- 2 Nella schermata Opzioni di stampa scegliere le caselle a discesa **Copie**, **Qualità**, **Formato carta** e **Impostazione colori** (se disponibile) per selezionare le impostazioni di stampa, quindi scegliere **Stampa**.

Visualizzazione dello stato della stampa

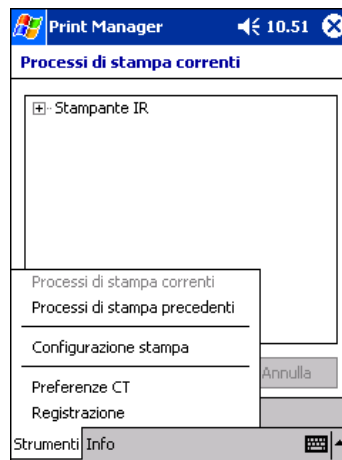
In Print Manager è possibile annullare un processo di stampa in corso o verificare se un documento è stato stampato correttamente, nonché visualizzare i dettagli di stampe precedenti e di processi di stampa in corso. Con Print Manager è inoltre possibile modificare i livelli di dettaglio della registrazione dei processi di stampa, configurare una stampante e scegliere le preferenze CT adeguate, necessarie per stampare i diversi tipi di file.

Visualizzazione dello stato di processi in corso

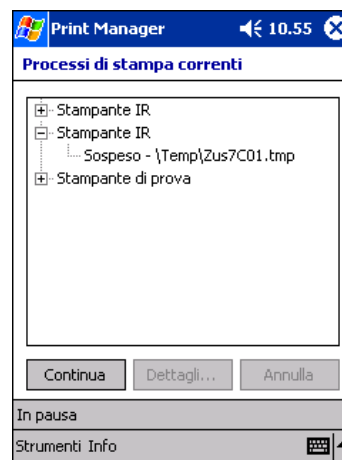
È possibile visualizzare i processi in corso di stampa, per annullarli, visualizzarne i dettagli o, se necessario, visualizzare i dettagli sugli errori di stampa.

◆ Per visualizzare lo stato di processi in corso

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per aprire Print Manager. Se non è visualizzata la schermata dei processi di stampa in corso, selezionare la scheda **Strumenti** e scegliere **Processi di stampa correnti**.



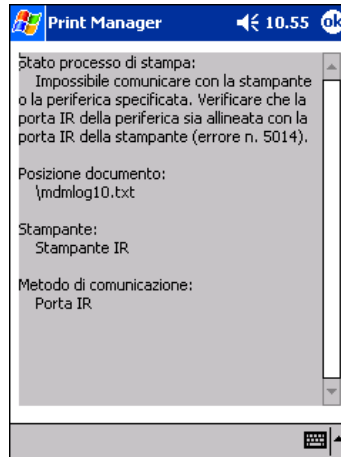
- 2 La schermata Processi di stampa correnti contiene un elenco dei processi in corso.



Per visualizzare i dettagli di un processo specifico, selezionarlo e scegliere **Dettagli**.

Il pulsante **Dettagli** diventa attivo dopo che è stato selezionato un processo, ad esempio Sospeso - \Temp\HPPrintHistory.Backup. Se si sceglie il nome di una stampante, ad esempio Stampante IR, saranno disponibili solo i pulsanti **Continua** e **Annulla**.

Verranno quindi visualizzati i dettagli del processo selezionato.



Per annullare un processo, selezionarlo e scegliere **Annulla** (vedere [Annullamento di una stampa](#)).

Se si verifica un errore durante la stampa, viene visualizzata la schermata Processo interrotto.



In questa schermata è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

Riprova: per inviare nuovamente il processo di stampa.

Visualizza: per mettere in pausa il processo di stampa e visualizzare il problema.

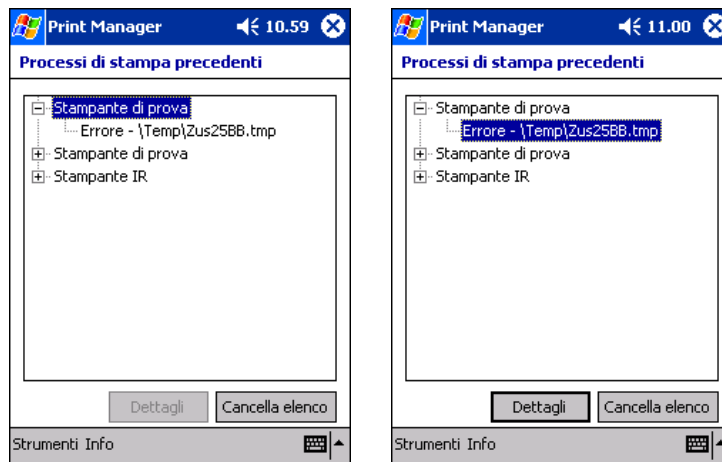
Annulla: per terminare il processo di stampa.

Cancellazione di processi precedenti

Se sono stati stampati molti documenti, è possibile cancellare alcuni di questi processi dalla schermata Processi di stampa precedenti. È possibile cancellare i processi con stato “Completato,” “Annullato” o “Errore”.

◆ Per cancellare processi precedenti

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per aprire Print Manager. Se non è visualizzata la schermata dei processi di stampa precedenti, selezionare la scheda **Strumenti** e scegliere **Processi di stampa precedenti**.



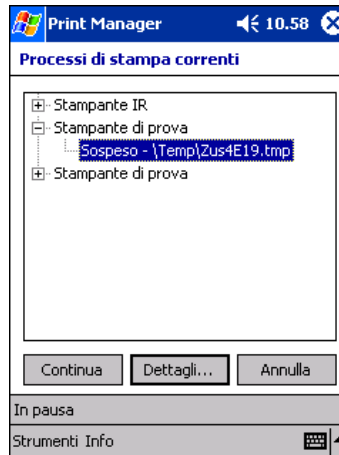
- 2 Per cancellare i processi precedenti, scegliere **Cancella elenco**.
Per visualizzare i dettagli di un processo precedente prima di cancellare l'elenco, selezionarlo e scegliere **Dettagli**.

Annullamento di una stampa

È possibile annullare la stampa di qualsiasi processo di stampa con stato “Sospeso” o “Stampa”.

◆ **Per annullare una stampa**

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per aprire Print Manager. Se non è visualizzata la schermata dei processi di stampa in corso, selezionare la scheda **Strumenti** e scegliere **Processi di stampa correnti**.



- 2 Selezionare i processi che si desidera annullare e scegliere **Annulla**.

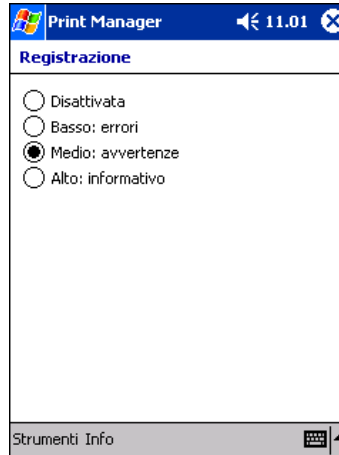
Nell'esempio riportato sopra è stato selezionato un processo con stato "Sospeso" per la stampante "Stampante di prova" e il pulsante **Annulla** è stato attivato di conseguenza. Il pulsante **Annulla** viene sempre attivato quando si seleziona il nome di una stampante (nell'esempio riportato sopra Stampante di prova).

Modifica dei livelli di dettaglio della registrazione

In Print Manager è possibile selezionare il livello di dettaglio adeguato o disabilitare completamente la funzione di registrazione.

◆ **Per modificare i livelli di dettaglio della registrazione**

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per aprire Print Manager. Se non è visualizzata la schermata dei livelli di dettaglio della registrazione, selezionare la scheda **Strumenti** e scegliere **Registrazione**.



- 2 Scegliere il livello adeguato. I file di registro si trovano nella cartella Periferica/Temp.

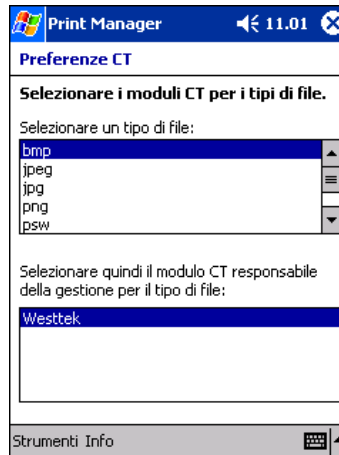
NOTA. Per rendere effettivo un nuovo livello di registrazione, è necessario prima chiudere e riavviare l'applicazione. Per informazioni su come chiudere un'applicazione aperta, vedere [Per chiudere le applicazioni aperte](#).

Scelta delle preferenze CT

In Print Manager è possibile selezionare il modulo CT necessario per stampare un tipo di file specificato, ad esempio .bmp o .jpeg.

◆ **Per scegliere le preferenze CT**

- 1 In HP Mobile Printing scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per aprire Print Manager. Se non è visualizzata la schermata delle preferenze CT, selezionare la scheda **Strumenti** e scegliere **Preferenze CT**.



- 2 Nella casella a scorrimento scegliere il tipo di file che si desidera stampare.
- 3 Nella casella di riepilogo selezionare il modulo CT responsabile della gestione per il tipo di file selezionato.

Configurazione della stampante

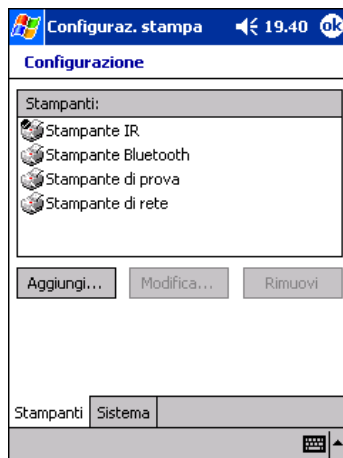
In Print Manager è possibile configurare le stampanti da utilizzare per i processi di stampa.

◆ **Per configurare la stampante**

Da una schermata di Print Manager (ad esempio Processi di stampa correnti) scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione stampa**.

In alternativa è possibile aprire la schermata Configurazione da HP Mobile Printing scegliendo **Strumenti**, quindi **Configurazione**.

Viene visualizzata la schermata Configurazione.



- 4 Nella schermata Configurazione selezionare la scheda **Stampanti**, quindi scegliere l'attività che si desidera eseguire con le stampanti.
- Per aggiungere una stampante all'elenco, scegliere **Aggiungi**.
 - Per modificare la configurazione di una stampante, scegliere **Modifica**.
 - Per rimuovere una stampante dall'elenco, scegliere **Rimuovi**.

Visualizzazione di informazioni su Print Manager

È possibile accedere alle informazioni generali su Print Manager, ad esempio il numero di versione e informazioni sul copyright, dalla schermata Print Manager.

◆ **Per visualizzare informazioni su Print Manager**

Da una schermata di Print Manager (ad esempio Processi di stampa correnti) scegliere la scheda **Info**, quindi **Informazioni su**.



5

Risoluzione dei problemi

Problemi relativi alla stampa

Impossibile trovare i pulsanti di stampa per stampare file o messaggi di e-mail

Per stampare file o messaggi di e-mail è necessario aprire HP Mobile Printing. I pulsanti di **stampa** non si trovano in Posta in arrivo o Esplora file perché non è possibile stampare direttamente da queste applicazioni.

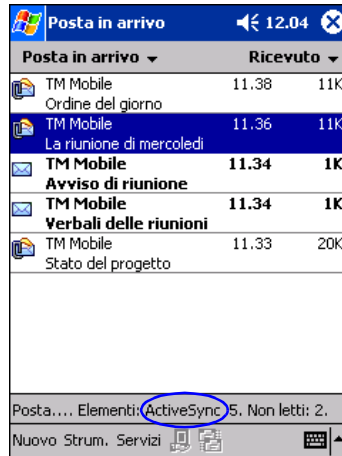
È possibile acquistare e installare i visualizzatori ClearVue che consentono di aprire e quindi stampare file nei formati supportati contenuti in Posta in arrivo o Esplora file. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di un file Word, PowerPoint, Excel o PDF](#).

Impossibile visualizzare messaggi di e-mail in HP Mobile Printing.

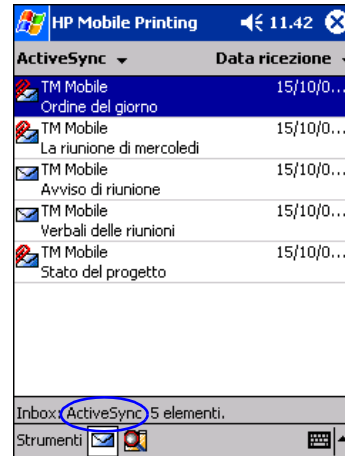
Verificare che l'applicazione Posta in arrivo sia configurata correttamente e che sia possibile inviare e ricevere messaggi. Il supporto per e-mail è disponibile solo per ActiveSync e IMAP4.

HP Mobile Printing indica che un allegato non è stato scaricato, anche se il documento è stato già scaricato in Posta in arrivo

In HP Mobile Printing verificare che sia selezionato lo stesso servizio di e-mail utilizzato per scaricare l'allegato in Posta in arrivo.



Esempio: nell'applicazione Posta in arrivo gli allegati vengono scaricati tramite **ActiveSync**.



In HP Mobile Printing assicurarsi di **selezionare lo stesso servizio di e-mail**.

Impossibile aprire la cartella di rete in HP Mobile Printing

Prima di poter aprire la cartella di rete, utilizzare Esplora file per scaricare i file associati.

Impossibile trovare il modello della stampante

Se il modello di una stampante non è incluso nell'elenco, provare una delle seguenti soluzioni:

- Selezionare la serie che corrisponde alla stampante. Ad esempio, per utilizzare una stampante PhotoSmart 7150, selezionare **PhotoSmart serie 7000**.
- Selezionare Stampante PostScript Hewlett-Packard per una stampante abilitata per postscript.

Impossibile stampare su una stampante a infrarossi

Effettuare le seguenti verifiche:

- Le porte a infrarossi sulle periferiche sono allineate e all'interno del raggio di azione consigliato. Provare ad avvicinarsi alla stampante.
- Tra le due porte non sono presenti ostacoli.
- Non sono presenti luci brillanti dirette verso una delle porte, che potrebbero interferire con il collegamento.

Se il collegamento viene interrotto, è necessario stampare di nuovo il documento.

NOTA. Alcune periferiche a infrarossi meno recenti, quali le stampanti HP Photosmart serie 1000, utilizzano un protocollo per la comunicazione a infrarossi non compatibile con HP Mobile Printing.

Impossibile stampare su una stampante Bluetooth

Effettuare le seguenti verifiche:

- La stampante Bluetooth è accesa e al momento non vi sono processi di stampa in corso.
- La radio Bluetooth sul Pocket PC è accesa.
- Le periferiche si trovano nel raggio consigliato di 10 metri. Provare ad avvicinarsi alla stampante o a spostarsi nella stanza in cui si trova la stampante (alcune pareti potrebbero bloccare la trasmissione).
- Se non si utilizza un iPAQ con funzione Bluetooth integrata, è necessario eseguire il software Bluetooth per rilevare la stampante e assegnare una porta COM. Quando si seleziona la stampante, specificare la porta COM corretta.

Per specificare la porta COM, scegliere **HP Mobile Printing, Strumenti, Configurazione**, quindi **Stampanti**. Nella scheda **Sistema** impostare la porta Bluetooth COM. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle specifiche per il software Bluetooth fornite dal produttore.

È stata configurata una stampante Bluetooth con una periferica iPAQ 5450/55, ma viene visualizzato un messaggio di errore simile a quello riportato di seguito:

“Impossibile collegarsi alla stampante Bluetooth. Verificare che la stampante sia accesa e che si trovi nel raggio di portata supportato. Se il problema persiste, riavviare la periferica.”

È possibile che il collegamento tra la stampante Bluetooth e Bluetooth Manager non funzioni, impedendo ad HP Mobile Printing di collegarsi alla stampante.

Per risolvere il problema, eseguire una delle due operazioni riportate di seguito:


- 1** Rimuovere il collegamento tra la stampante e la porta COM. Questo collegamento, come indicato nell'elenco Connessioni attive, è stato stabilito in Bluetooth Manager di iPAQ 5450/55.
 - a** Scegliere **Start, iPAQ Wireless**, quindi **Bluetooth Manager**.
 - b** Scegliere e tenere premuta l'icona della stampante per visualizzare un menu a comparsa.

- c Nel menu a comparsa scegliere **Disconnetti** per consentire ad HP Mobile Printing di stabilire il proprio collegamento tramite porta COM alla stampante Bluetooth.



- d Tornare ad HP Mobile Printing per stampare.
- 2 In HP Mobile Printing per Pocket PC aggiungere manualmente la stampante Bluetooth, quindi impostare la porta su COM8.
- a Scegliere **Start**, quindi **HP Mobile Printing**.
 - b Scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione**. Selezionare la scheda **Stampanti**, quindi scegliere **Aggiungi**.
 - c Selezionare **Bluetooth**, quindi scegliere **Avanti**.
 - d Selezionare **Aggiungi stampante Bluetooth**, quindi scegliere **Avanti**.
 - e Utilizzare le caselle a discesa per selezionare il produttore e il modello della stampante.

NOTA. Le stampanti HP iPAQ utilizzano in genere la porta COM8 per i collegamenti Bluetooth. Altri produttori potrebbero utilizzare una porta COM diversa per la stampa Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della stampante fornita dal produttore.

- f Immettere un nome univoco nella casella **Nome stampante**, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante. Utilizzare la tastiera per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.
- g Selezionare le caselle di controllo **Consenti file non elaborati e Imposta come stampante predefinita**, se appropriato.
- h Scegliere **Fine**.

È stata eseguita la ricerca delle stampanti Bluetooth vicine su una periferica iPAQ 5450/55, ma l'elenco risultante è vuoto.

È possibile che il collegamento tra la stampante Bluetooth e Bluetooth Manager non funzioni, impedendo ad HP Mobile Printing di collegarsi o di trovare la stampante.


Per risolvere il problema, eseguire una delle due operazioni riportate di seguito:

- 1 Rimuovere il collegamento tra la stampante e la porta COM. Questo collegamento, come indicato nell'elenco Connessioni attive, è stato stabilito in Bluetooth Manager di iPAQ 5450/55.
 - a Scegliere **Start, iPAQ Wireless**, quindi **Bluetooth Manager**.
 - b Scegliere e tenere premuta l'icona della stampante per visualizzare un menu a comparsa.
 - c Nel menu a comparsa scegliere **Disconnetti** per consentire ad HP Mobile Printing di stabilire il proprio collegamento tramite porta COM alla stampante Bluetooth.



- d Tornare ad HP Mobile Printing per stampare.
- 2 In HP Mobile Printing per Pocket PC aggiungere manualmente la stampante Bluetooth, quindi impostare la porta su COM8.
 - a Scegliere **Start**, quindi **HP Mobile Printing**.
 - b Scegliere **Strumenti**, quindi **Configurazione**. Selezionare la scheda **Stampanti**, quindi scegliere **Aggiungi**.
 - c Selezionare **Bluetooth**, quindi scegliere **Avanti**.
 - d Selezionare **Aggiungi stampante Bluetooth**, quindi scegliere **Avanti**.
 - e Utilizzare le caselle a discesa per selezionare il produttore e il modello della stampante.

NOTA. Le stampanti HP iPAQ utilizzano in genere la porta COM8 per i collegamenti Bluetooth. Altri produttori potrebbero utilizzare una porta COM diversa per la stampa Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della stampante fornita dal produttore.

- f Immettere un nome univoco nella casella **Nome stampante**, il cui scopo è agevolare l'identificazione della stampante. Utilizzare la tastiera per immettere il testo richiesto, quindi scegliere l'icona della tastiera  sulla barra dei comandi per nascondere la tastiera.
- g Selezionare le caselle di controllo **Consenti file non elaborati** e **Imposta come stampante predefinita**, se appropriato.
- h Scegliere **Fine**.

Non viene eseguita alcuna stampa e non vengono visualizzati messaggi di errore

Verificare che la distanza dalla stampante rientri nel raggio consigliato. Se non viene eseguita alcuna stampa e non vengono visualizzati messaggi di errore, seguire la procedura riportata di seguito per risolvere il problema:

- 1 Scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per verificare lo stato del documento.
- 2 Se è riportato un errore, sceglierlo per visualizzarne i dettagli.

La stampa è lenta

I documenti complessi potrebbero richiedere più tempo per l'elaborazione e la stampa da un Pocket PC. Scegliere **Strumenti**, quindi **Stato processo** per verificare che non siano stati rilevati errori e che il processo di stampa sia in esecuzione.

Per velocizzare la stampa, utilizzare un'impostazione di qualità di stampa inferiore, ad esempio **Normale** o **Bozza**.

I caratteri non vengono stampati correttamente

Quando si stampa direttamente sulla stampante da HP Mobile Printing è disponibile solo il carattere Tahoma.

Le immagini grafiche non vengono stampate correttamente o per nulla

- È possibile che il formato grafico non sia supportato.
- Quando si stampa un documento da un Pocket PC, la qualità di stampa potrebbe risultare inferiore rispetto alla stampa da un computer desktop e le immagini grafiche nel documento potrebbero non essere stampate correttamente.

Non è possibile stampare le note scritte a mano con Pocket Notes

HP Mobile Printing non supporta questa funzione.

Un file Word, PowerPoint o Excel non appare correttamente durante la visualizzazione o la stampa

Vedere [Limitazioni del prodotto ClearVue](#).


Le diapositive PowerPoint vengono stampate due per pagina, invece che una sola per pagina, a causa di limitazioni di memoria del Pocket PC.

Un messaggio di errore indica che la memoria o altre risorse di sistema sono insufficienti

Per visualizzare e stampare un file desktop complesso sul Pocket PC è necessario disporre di molta memoria e risorse di sistema. Chiudere tutti gli altri programmi prima di stampare un file desktop.

Tenere presente che sul Pocket PC scegliendo ✕ nell'angolo superiore destro di una schermata il programma non viene chiuso ma solo ridotto a icona.

◆ **Per chiudere le applicazioni aperte**

- Sul Jornada Pocket PC utilizzare HP Task Switcher per chiudere le applicazioni:
 - Nel **menu di avvio** scegliere **Oggi**.
 - Scegliere l'icona HP Task Switcher  sulla barra dei comandi.
 - Nel menu a comparsa scegliere l'opzione di chiusura della finestra, quindi l'applicazione da chiudere. È possibile anche chiudere tutte le applicazioni scegliendo l'apposita opzione.

L'icona HP Task Switcher è disponibile anche nella cartella HP Applications.
- Sull'iPAQ Pocket PC:
 - Premere il pulsante iTasks sul pannello frontale.
 - Scegliere e tenere premuta l'applicazione, quindi scegliere **Chiudi Applicazione**.

È anche possibile scegliere **Chiudi Tutto** o **Chiudi Sotto**.
- Su altri Pocket PC:
 - Nel **menu di avvio** scegliere **Impostazioni**.
 - Nella scheda **Sistema** scegliere **Memoria**.
 - Nella scheda **Programmi in esecuzione** scegliere l'applicazione che si desidera chiudere, quindi scegliere **Termina**. È anche possibile scegliere **Termina tutto**.

Dopo aver chiuso le applicazioni, riprovare a stampare. Se viene riportato lo stesso messaggio di errore, reimpostare il Pocket PC.

Problemi relativi alla rete

Viene visualizzato un messaggio che indica che l'accesso alla rete è negato

Il nome del PC indicato nella schermata delle informazioni sulle impostazioni deve essere un nome di risorsa di rete univoco.

Appendice

Configurazione di Posta in arrivo

È necessario impostare un servizio di e-mail in Posta in arrivo per ciascun metodo utilizzato per accedere agli account di e-mail aziendali. È possibile ottenere le informazioni necessarie dall'amministratore IT.

- Nome utente e password per e-mail
- Nome del server per la posta in arrivo
- Nome del server per la posta in uscita
- Nome del dominio Windows NT

NOTA. Per configurare Posta in arrivo, specificare il dominio del server, il nome utente e l'alias richiesti.

◆ Per impostare un servizio di e-mail

- 1 Avviare Posta in arrivo e scegliere **Servizi**, quindi **Nuovo servizio**.
- 2 Nella prima schermata utilizzare la tastiera per immettere l'indirizzo di e-mail e scegliere **Successivo**.



- 3 Attendere il completamento della configurazione delle impostazioni di e-mail e, quando come Stato viene visualizzato Completato, scegliere **Successivo**.

Posta in arrivo 11.21

Installazione e-mail (2/5)

Configurazione automatica

Tentativo di configurare automaticamente le impostazioni dell'e-mail in corso.

Per saltare questo passo, toccare Ignora.

Stato:

Completato

Annulla Ignora Indietro **Successivo**

Modif. X

- 4 Utilizzare la tastiera per immettere le informazioni sull'utente, quindi scegliere **Successivo**.

Posta in arrivo 11.22

Installazione e-mail (3/5)

Informazioni utente

Nome: Joe Smith

Nome utente: joe_smith

Password: *****

☐ Salva password

Annulla Indietro **Successivo**

Modif. X

- 5 Utilizzare la casella a discesa per selezionare il tipo di servizio (IMAP4 o POP3). Utilizzare la tastiera per immettere un nome univoco per il servizio di e-mail, quindi scegliere **Successivo**.

Posta in arrivo 11.22

Installazione e-mail (4/5)

Informazioni account

Tipo di servizio: IMAP4

Nome: IMAP4

Annulla Indietro **Successivo**

Modif. X

- 6 Nella schermata finale utilizzare la tastiera per immettere le informazioni sul server, quindi scegliere **Opzioni**.

Posta in arrivo 11.24

Installazione e-mail (5/5)

Informazioni sul server

Posta in arrivo: mailsvr1.abc.sgp.com

Posta in uscita: xsgbrg.abc.sgp.com

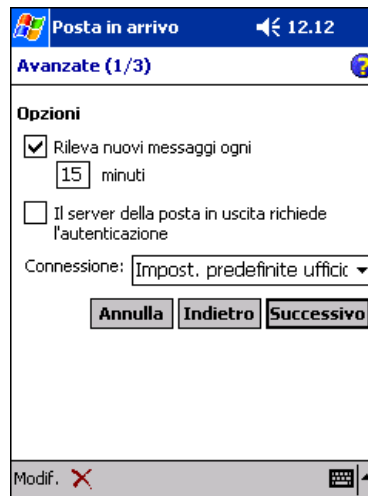
Dominio: corp

Opzioni

Annulla Indietro **Fine**

Modif. X

- 7 Nella schermata Avanzate selezionare **Impostazioni predefinite Interne** nella casella a discesa **Connessione**, quindi scegliere **Indietro** per tornare alla schermata precedente.

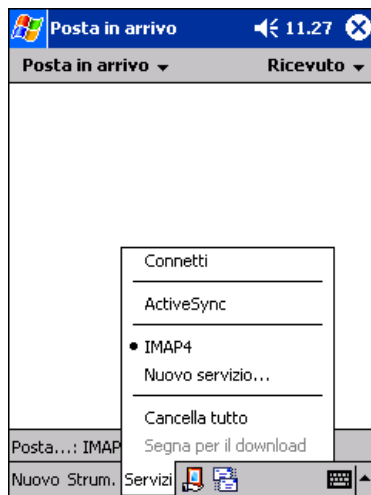


- 8 Scegliere **Fine** per completare la configurazione.

Assicurarsi di avere impostato correttamente il servizio di e-mail utilizzandolo per inviare e ricevere messaggi.

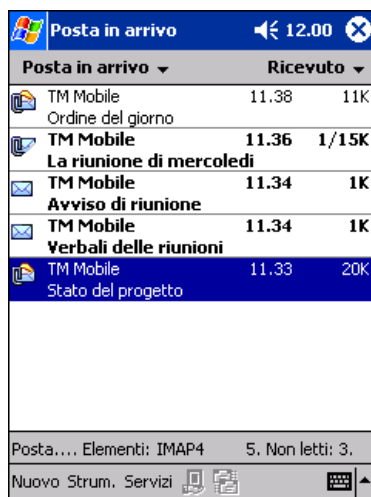
◆ **Per inviare e ricevere messaggi**

- 1 Scegliere **Servizi** e verificare che il servizio di e-mail che si desidera utilizzare sia selezionato (contrassegnato da un pallino).



- 2 Scegliere **Connetti**.

Posta in arrivo dovrebbe stabilire una connessione al server di posta e recuperare i messaggi.



Se non è possibile inviare e ricevere messaggi, rivolgersi all'amministratore IT per richiedere assistenza.

Compatibilità con ClearVue Suite

A causa della continua evoluzione tecnologica, è possibile che alcune versioni precedenti di HP Mobile Printing e ClearVue Suite di WESTTEK non siano compatibili.

Nella seguente tabella è indicata la compatibilità tra le diverse versioni dei prodotti. Per verificare la compatibilità, identificare la riga che contiene la versione di HP Mobile Printing e di ClearVue Suite in uso.

Versione di HP Mobile Printing	Versione di ClearVue Suite	Compatibilità
v 1.0.0.7 (PPC 2002)	v 2.12	Sì
—	v 2.2	No
—	v 2.3	No
v 1.0.0.8 (PPC 2002)	v 2.12	No
—	v 2.2	Sì
—	v 2.3	No
v 1.1.1.8 (PPC 2003)	v .212	Sì
—	v .2.2	Sì
—	v 2.3	No
v 2.0 (PPC 2002, PPC 2003)	v 2.12	No
—	v 2.12c	Sì ¹
—	v 2.2	No
—	v 2.3	Sì

1. Compatibile eseguendo un aggiornamento speciale per gli utenti con il CD di accompagnamento di iPAQ contenente ClearVue Suite versione 2.12.

Limitazioni del prodotto ClearVue

ClearVue Presentation, ClearVue Worksheet e ClearVue Document di WESTTEK sono visualizzatori per Pocket PC basati su Windows CE e non supportano tutte le funzioni incluse nelle versioni desktop di, rispettivamente, Microsoft PowerPoint, Excel e Word. Queste limitazioni sono dovute in gran parte alla dimensione e alle caratteristiche di funzionamento della piattaforma Pocket PC. Nelle seguenti sezioni sono riportate alcune delle principali limitazioni.

ClearVue Presentation

- ClearVue Presentation non supporta i file creati con versioni di Microsoft PowerPoint precedenti a Office 97.
- Pocket PC non fornisce lo stesso numero e tipo di caratteri disponibili su un PC desktop. Poiché ClearVue Presentation di WESTTEK visualizza un'approssimazione del layout di testo e diapositive, potrebbero essere presenti differenze rispetto al documento desktop.
- Sebbene la quantità di memoria di programma necessaria per eseguire una presentazione non dipenda dalla dimensione di un file PowerPoint, è probabile che non sia possibile aprire o visualizzare interamente presentazioni molto grandi o che contengono elementi grafici voluminosi a causa dei requisiti di memoria del programma o dello spazio operativo richiesto da ClearVue Presentation.

ClearVue Worksheet

- ClearVue Worksheet non supporta i file creati con versioni di Microsoft Excel precedenti a Office 97.
- Poiché il linguaggio per macro Visual Basic non è incluso in ClearVue Worksheet, eventuali macro di Excel non verranno eseguite durante il caricamento di un foglio di lavoro in ClearVue Worksheet. A causa di questa limitazione, i valori creati dalle macro non sono visibili o non vengono memorizzati.
- Sebbene ClearVue Worksheet supporti la maggior parte dei grafici di Excel, sono presenti delle limitazioni. I grafici tridimensionali vengono mappati in uno spazio bidimensionale, per cui l'aspetto risulta leggermente diverso dall'originale. Inoltre, al momento non sono supportati i grafici di superficie.
- Con la versione corrente di ClearVue Worksheet non è possibile visualizzare immagini selezionate come sfondo in una forma.
- In ClearVue Worksheet non è possibile aprire file protetti tramite password impostata utilizzando la relativa opzione di salvataggio in Microsoft Excel.

ClearVue Document

- ClearVue Document non supporta i file creati con versioni di Microsoft Word precedenti a Office 97.
- ClearVue Document offre solo un supporto limitato per le forme e non supporta le immagini incorporate in una forma.
- Pocket PC non fornisce lo stesso numero e tipo di caratteri disponibili su un PC desktop. Poiché ClearVue Document di WESTTEK visualizza un'approssimazione del layout di testo e pagina, potrebbero essere presenti differenze rispetto al documento desktop.
- In ClearVue Document non è possibile aprire file protetti tramite password impostata utilizzando la relativa opzione di salvataggio in Microsoft Word.

Per domande relative alla disponibilità di una determinata funzione di Word, visitare il sito Web di WESTTEK o rivolgersi all'assistenza WESTTEK.



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edition 1
11/2003